



# BENUTZERHANDBUCH

---

Smart Label Printer

## SLP850-SERIE

Lesen Sie dieses BENUTZERHANDBUCH vor der Verwendung des Druckers sorgfältig durch.

Bewahren Sie dieses BENUTZERHANDBUCH so auf, dass es schnell zur Hand ist.

Seiko Instruments Inc.

Copyright ©2026 der Seiko Instruments Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Informationen in diesem Handbuch sind Eigentum von SII und dürfen ohne vorherige schriftliche Zustimmung von SII weder vollständig noch teilweise vervielfältigt werden.

SII behält sich das Recht vor, die Spezifikationen und Materialien in diesem Handbuch ohne Ankündigung zu ändern, und ist nicht für Schäden (und Folgeschäden) haftbar, die durch die dargestellten Materialien entstehen, wie einschließlich, aber nicht nur durch Druck-, Rechen- und Auflistungsfehler.

Dieses Produkt wurde als Produkt für den industriellen Einsatz entwickelt.

**SII**  ist ein Warenzeichen der Seiko Instruments Inc.

Android™ ist ein Warenzeichen von Google LLC.

IOS ist ein Warenzeichen oder eingetragenes Warenzeichen von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

Alle weiteren Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.

### **Anwendbare EG- Richtlinie und -Normen**

<b>Produkt:</b>	<b>Thermodrucker SLP850 (Modell mit Bluetooth) (mit Netzteil PW-L1230-W1)</b>
<u>Richtlinie:</u>	<u>Titel</u>
2014/53/EU	Richtlinie zu Funkanlagen
2009/125/EG	Ökodesign- bzw. ErP-Richtlinie (Energieverbrauchsrelevante Produkte)
2011/65/EU (Delegierte Richtlinie (EU) 2015/863 Der Kommission)	Richtlinie über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS)

#### Normen

EN 301 489-1  
EN 301 489-17  
EN 300 328  
EN 62368-1  
EN IEC 63000  
EN 62311



Einschränkungen: Der Betrieb im Frequenzband 5150-5350 MHz ist nur für den Innengebrauch.  
Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung mit der Nennspannung des jeweiligen Landes gedacht.

<b>Produkt:</b>	<b>Thermodrucker SLP850 (Modell mit Bluetooth) (mit Netzteil PW-L1230-W1)</b>
<u>Richtlinie:</u>	<u>Titel</u>
2014/30/EU	EG-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit
2014/35/EU	EG-Niederspannungsrichtlinie (nur bei Netzteil)
2009/125/EG	Ökodesign- bzw. ErP-Richtlinie (Energieverbrauchsrelevante Produkte)
2011/65/EU (Delegierte Richtlinie (EU) 2015/863 Der Kommission)	Richtlinie über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS)

#### Normen

EN 55032  
EN IEC 61000-3-2  
EN 61000-3-3  
EN 55035  
EN 62368-1  
EN IEC 63000

**Produkt:** **Netzteil PW-L1230-W1**

<u>Richtlinie:</u>	<u>Titel</u>
2014/30/EU	EG-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit
2014/35/EU	EG-Niederspannungsrichtlinie
2009/125/EG	Ökodesign- bzw. ErP-Richtlinie (Energieverbrauchsrelevante Produkte)
2011/65/EU (Delegierte Richtlinie (EU) 2015/863 Der Kommission)	Richtlinie über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS)

Normen

EN 55032  
EN IEC 61000-3-2  
EN 61000-3-3  
EN 55035  
EN 62368-1  
EN IEC 63000

# 1. EINLEITUNG

Dieses Handbuch beschreibt den Umgang mit dem SmartLabeldrucker SLP850-Serie (im Nachfolgenden als „Drucker“ bezeichnet), dem Netzteil und dem Netzkabel.

Lesen Sie die Kapitel „2. SICHERHEITSVORKEHRUNGEN“ und „3. VORKEHRUNGEN FÜR DEN BETRIEB“ vor der Verwendung der Produkte sorgfältig durch und achten Sie auf einen sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch.



Bewahren Sie dieses Handbuch so auf, dass es schnell zur Hand ist.

Dieses Handbuch besteht aus den folgenden Abschnitten.

1.	EINLEITUNG .....	1
2.	SICHERHEITSVORKEHRUNGEN .....	2
3.	VORKEHRUNGEN FÜR DEN BETRIEB .....	5
4.	VORBEREITUNG .....	8
5.	BESTIMMUNG DES MODELLTYPIS .....	9
6.	DIE DRUCKERKOMPONENTEN .....	10
7.	STROMANSCHLUSS .....	14
8.	LADEN DES THERMOPAPIERS .....	15
9.	PRÄVENTION UND BEHANDLUNG VON PAPIERSTAU .....	19
10.	TESTDRUCK .....	21
11.	FUNKTIONSEINSTELLUNGEN .....	23
12.	VERBINDEN MIT DEM HOST-GERÄT .....	24
13.	WARTUNG DES DRUCKERS .....	27
14.	FEHLERBEHEBUNG .....	29
15.	SPEZIFIKATIONEN .....	30
16.	ZUBEHÖR UND VERSCHLEISSTEILE .....	32
17.	MS-EINSTELLUNGSLISTE .....	33

## 2. SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

In diesen SICHERHEITSVORKEHRUNGEN werden die folgenden Symbole verwendet, um eine sichere und ordnungsgemäße Verwendung der Produkte zu gewährleisten und Schäden vorzubeugen.

 <b>WARNUNG</b>	Die Nichtbefolgung der durch dieses Symbol gekennzeichneten Anweisungen kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.
 <b>VORSICHT</b>	Die Nichtbefolgung der durch dieses Symbol gekennzeichneten Anweisungen kann zu leichten Verletzungen oder Sachschäden führen.

### ■ Erklärung der Symbole



Dieses Symbol kennzeichnet wichtige Informationen (einschließlich Gefahren- und Warnhinweise).



Dieses Symbol kennzeichnet Informationen über verbotene Handlungen.



kennzeichnet „Demontage ist verboten.“



Dieses Symbol kennzeichnet Informationen über erforderliche oder vorgeschriebene Handlungen.
















kennzeichnet „Abziehen des Netzsteckers von der Steckdose.“

## VORKEHRUNGEN FÜR DEN BETRIEB



Der Begriff „Produkte“ bezieht sich kollektiv auf den Drucker, das Netzteil und das Netzkabel.

### **WARNUNG**



Beachten Sie stets die folgenden Symbole. Nichtbefolgung der Anweisungen kann zu Bränden, Stromschlägen oder anderen Unfällen führen.

	Führen Sie KEINE Fremdkörper wie Metallstücke oder Flüssigkeiten in die Produkte ein.
	Berühren Sie die Anschlüsse der Produkte, des Stromanschlusses, des Netzsteckers und des DC-Steckers nicht. Um Kurzschlüsse zu vermeiden, verhindern Sie, dass die Anschlüsse der Produkte, des Stromanschlusses, des Netzteils und des DC-Steckers mit leitenden Materialien, wie Metallen, in Berührung kommen.
	Achten Sie darauf, keine Flüssigkeiten auf die Produkte zu verschütten.
	Berühren Sie die Produkte NICHT mit nassen Händen.
	Demontieren oder bauen Sie die Produkte NICHT aus.
	Verwenden Sie den Drucker nur mit dem angegebenen Netzteil und dem angegebenen Netzkabel.
	Verwenden Sie KEIN Netzteil mit einer Spannung, die nicht der angegebenen Spannung entspricht.
	Halten Sie die Anschlüsse der Produkte, des Stromanschlusses, des Netzsteckers und des DC-Steckers von Staub und metallischen Gegenständen fern.
	Stellen Sie sicher, dass das Netzteil und der DC-Stecker bei der Verwendung der Produkte fest angeschlossen sind.
	Beschädigen Sie das Netzkabel, das Netzteil und den DC-Stecker nicht. Knicken bzw. verdrehen Sie das Kabel NICHT stark, ziehen Sie NICHT übermäßig daran und stellen Sie KEINE schweren Gegenstände darauf ab.
Beachten Sie unbedingt die folgenden Anweisungen. Nichtbefolgung der Anweisungen kann zu Bränden, Stromschlägen oder anderen Unfällen führen.	
	Verwenden Sie die Produkte nur in den Ländern, in denen sie den Vorschriften entsprechen. Die Verwendung nicht konformer Produkte kann die Sicherheit der Produkte beeinträchtigen oder gegen Vorschriften verstoßen.
	Das Stromkabel ist ein 3-poliges Stromkabel mit einem Schutzleiter. Verwenden Sie eine 3-polige Steckdose mit einer Schutzterdungsklemme.
	Achten Sie darauf, dass Sie beim Abziehen des Netzkabels aus der Steckdose stets am Stecker ziehen.







## Zur drahtlosen Übertragung

Befolgen Sie die folgenden Anweisungen.	
	Schalten Sie den Drucker in Bereichen oder Regionen, in denen seine Verwendung verboten ist, wie z. B. in einem Flugzeug, stets aus.
	Der Drucker könnte medizinische Produkte oder andere elektronische Geräte beeinflussen. Beziehen Sie Informationen und Daten zur Beeinflussung durch Funkstörungen vom jeweiligen Gerätehersteller oder -händler.

## Vorgehensweisen in Gefahrensituationen

Befolgen Sie in den folgenden Fällen die entsprechenden Anweisungen. Nichtbefolgung der Anweisungen kann zu Bränden, Stromschlägen oder anderen Unfällen führen.	
	<p>In den folgenden Fällen schalten Sie den Drucker aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Der anormale Zustand bleibt bestehen.</li> <li>◆ Die Produkte erzeugen einen ungewöhnlichen Geruch, Rauch, übermäßige Wärme oder ungewöhnliche Geräusche.</li> <li>◆ In die Produkte ist ein Metallteil, Wasser oder ein anderer Fremdkörper eingetreten.</li> <li>◆ Das Gehäuse ist defekt.</li> </ul>
	Falls das Kabel des Netzteils oder das Netzkabel beschädigt ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie KEIN beschädigtes Netzteil oder Netzkabel.

## VORSICHT

Befolgen Sie die folgenden Anweisungen. Nichtbefolgung der Anweisungen kann zu Bränden, Stromschlägen oder anderen Unfällen führen.	
	Schalten Sie den Drucker aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn die Geräte über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden oder vor der Wartung.
	<p>An den folgenden Standorten dürfen die Produkte NICHT verwendet oder aufbewahrt werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Positionen mit direkter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen.</li> <li>◆ Positionen mit hoher Feuchtigkeit, starker Staubbildung oder Flüssigkeiten.</li> <li>◆ Positionen, die starken Vibrationen ausgesetzt sind, oder auf unstabilen Untergründen.</li> </ul>
	Decken Sie die Produkte während der Verwendung NICHT mit einem Tuch ab.
	Berühren Sie den Thermokopf NIEMALS direkt nach dem Drucken, da er sich erhitzen kann. Achten Sie darauf, dass der Thermokopf abkühlt, bevor Sie einen Papierstau beheben.
	Halten Sie lose Gegenstände wie langes Haar während des Druckerbetriebs vom Drucker fern. Wenn derartige Gegenstände in den Drucker geraten, kann dies zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Druckers führen.
	Halten Sie die Produkte von Säuglingen und Kindern fern.

### 3. VORKEHRUNGEN FÜR DEN BETRIEB

Befolgen Sie für die ordnungsgemäße Verwendung der Produkte die folgenden Vorkehrungen, um die höchste Leistungsfähigkeit der Produkte zu erreichen und zu erhalten.

#### ■ Verwenden der Produkte

##### **Vorsichtsmaßnahmen für die Einsatzumgebung**

- ◆ Achten Sie darauf, die Produkte nicht fallen zu lassen oder gegen harte Oberflächen zu schlagen.
- ◆ Stellen Sie die Produkte NICHT in direkter Sonneneinstrahlung auf.
- ◆ Achten Sie auf die Umgebungstemperatur und -feuchtigkeit.  
Unter den folgenden Umgebungsbedingungen kann der Drucker verwendet werden:

- Temperaturbereich : 5°C bis 40°C (41°F bis 104°F)
- Feuchtigkeitsbereich : 30 % RH bis 80 % RH (Nicht kondensierend)

Siehe „15. SPEZIFIKATIONEN“ zum garantierten Luftfeuchtigkeitsbereich für die jeweilige Temperatur.

- ◆ Stellen Sie die Produkte NICHT in der Nähe von Geräten auf, die starken Magnetismus erzeugen, wie der Motor von Kopiergeräten.
- ◆ Stellen Sie die Produkte NICHT in einer Position auf, die ätzenden Gasen, Siloxan usw. ausgesetzt ist.
- ◆ Schließen Sie das Netzteil oder -kabel NICHT an derselben Steckdose mit Geräten an, die Geräusche erzeugen.

##### **Vorsichtsmaßnahmen für Gebrauch und Betrieb**

- ◆ Drucken Sie NICHT ohne Thermopapier.
- ◆ Verwenden Sie NICHT aneinander geheftete Blätter.
- ◆ Ziehen Sie bei eingelegtem Thermopapier NIEMALS das Thermopapier gewaltsam mit der Hand heraus.
- ◆ Öffnen Sie während des Druckens NICHT die obere Abdeckung.
- ◆ Verbinden oder trennen Sie während des Druckens oder der Übertragung NICHT das Schnittstellenkabel.  
Berühren Sie den Stecker des Schnittstellenkabels NICHT während des Druckens.
- ◆ Seien Sie sich im Umgang mit dem Drucker der statischen Elektrizität bewusst. Das Entladen der statischen Elektrizität kann zu einer Störung der USB-Verbindung führen.  
Wenn dieses Problem auftritt, trennen Sie den USB-Stecker, der mit dem Host-Gerät verbunden ist; warten Sie einige Sekunden, bevor Sie ihn wieder anschließen.
- ◆ Verwenden Sie den Thermokopf NICHT bei Feuchtigkeit. Dies kann den Drucker beschädigen.
- ◆ Das Drucken bei geringen Umgebungstemperaturen oder das Drucken bei hoher Druckgeschwindigkeit können zu unscharfen Druckergebnissen oder lauter Geräuschbildung führen. Dies basiert nicht auf einer Störung des Druckers, sondern auf den Papiereigenschaften.
- ◆ Wenn über längere Zeit mit hoher Druckgeschwindigkeit gedruckt wird, könnten aufgrund der Ansammlung von Hitze im Thermokopf auch außerhalb des Druckbereichs Verfärbungen auftreten. Prüfen Sie die Leistungsfähigkeit mit Ihrem aktuellen Gerät im Voraus.



- ◆ Das Netzteil kann sich während des Betriebs etwas aufheizen. Dies ist normal und keine Fehlfunktion.
- ◆ Verwenden Sie stets das angegebene Thermopapier. Siehe „16. ZUBEHÖR UND VERSCHLEISSTEILE“ für weitere Informationen.
- ◆ Berühren Sie den Thermokopf NICHT direkt. Dies kann zu schlechter Druckqualität aufgrund von Verschmutzung oder zu Schäden durch statische Elektrizität führen.
- ◆ Berühren Sie NIE direkt den Thermokopf, den Papiersensor oder die Druckwalze, während Sie die obere Abdeckung zum Einsetzen des Thermopapiers öffnen. Anderenfalls kann es zu Verletzungen oder anderen Unfällen kommen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass sich Ihre Finger oder Hände beim Öffnen oder Schließen der oberen Abdeckung nicht im Drucker verfangen.
- ◆ Um die Funktionsweise und Sicherheit des Produkts sicherzustellen, beachten Sie unbedingt die Installationsanweisungen.
- ◆ Führen Sie KEINE Fremdkörper wie Klemmen, Stifte und Schrauben in die inneren Teile oder Schlitze der Produkte ein.
- ◆ Lassen Sie KEINE Flüssigkeiten in die Produkte eindringen und besprühen Sie die Produkte NICHT mit Lösungsmitteln.
- ◆ Verwenden Sie NIEMALS einen scharfen oder spitzen Gegenstand wie eine Stiftspitze zum Drücken des Schalters am Bedienfeld.
- ◆ Achten Sie darauf, sich an der Plattenkante nicht zu verletzen oder andere Gegenstände zu beschädigen.
- ◆ Da im Drucker beschichtetes Stahlblech verwendet wird, kann die Kantenoberfläche rosten.
- ◆ Wenn der Drucker vom Aufstellungsort weg bewegt werden soll, halten Sie den Drucker fest in beiden Händen und heben Sie ihn langsam an, sodass sich die Gummifüße von der Aufstellungsfläche lösen. Durch zu schnelles Anheben oder das horizontale Verschieben des Druckers können sich die gesamten Gummifüße oder deren Oberfläche ablösen oder das Außengehäuse beschädigt werden.
- ◆ Wenn im Drucker während der Verwendung Störungen auftreten, muss sein Betrieb sofort beendet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.
- ◆ Demontieren Sie den Drucker NIEMALS ohne die Hilfe eines Servicemitarbeiters.

### **Sicherheitsvorkehrungen für die drahtlose Übertragung**

- ◆ Wenn Sie die Bluetoothschnittstelle verwenden, kann die Übertragung aufgrund des Einflusses externer Funkwellen instabil werden. Dies ist von der Bluetooth-Spezifikation abhängig, die ein drahtloser Kommunikationsstandard ist.
- ◆ Das Modell mit Bluetooth arbeitet im Frequenzbereich von 2,4 GHz. Wenn diese Modelle also in der Nähe von anderen WLANs (mit IEEE802.11b/g/n) oder anderen Geräten verwendet werden, die denselben Frequenzbereich benutzen, wie z. B. ein Mikrowellenofen, könnte es zu Störungen der Funkfrequenz kommen und die Übertragung könnte instabil werden. Wenn dies passiert, schalten Sie das störende Gerät aus oder vergrößern Sie den Abstand. Verkürzen Sie alternativ die Entfernung zwischen Host-Gerät und Drucker so weit wie möglich.

## **Sicherheitsvorkehrungen für die Wartung**

- ◆ Verwenden Sie für die Reinigung des Produktgehäuses ein weiches und flusenfreies Stofftuch. Verwenden Sie KEINEN Alkohol oder andere Lösungsmittel.
- ◆ Reinigen Sie vor der Verwendung die Anschlüsse mit einem trockenen, weichen und flusenfreien Tuch, wenn sie verschmutzt sind. Bei verschmutzten Anschlüssen kann es zu Kontaktstörungen kommen.

## **Sicherheitsvorkehrungen für die Aufbewahrung**

- ◆ Schalten Sie den Drucker aus, wenn er nicht verwendet wird.  
Wenn der Drucker zudem über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Stellen Sie zudem das Thermopapier ein, sodass die Druckwalze geschützt ist.

## **■ Umgang mit Thermopapier**

- ◆ Bewahren Sie das Thermopapier an einem kühlen, trockenen und lichtgeschützten Ort auf.
- ◆ Reiben Sie KEINE harten Gegenstände am Thermopapier.
- ◆ Bringen Sie das Thermopapier NICHT in die Nähe von organischen Lösungsmitteln.
- ◆ PVC-Folie, Radiergummi oder Klebeband dürfen das Thermopapier NICHT über einen längeren Zeitraum berühren.
- ◆ Stapeln Sie das Thermopapier NICHT direkt nach dem Kopieren mit Diazokopien.
- ◆ Verwenden Sie KEINEN chemischen Klebstoff.
- ◆ Verwenden Sie KEIN 2 Ply-Thermopapier oder perforiertes Thermopapier.

## **■ Vorkehrungen für die Entsorgung**

Befolgen Sie bei der Entsorgung eines gebrauchten Produkts die regionalen Entsorgungsverordnungen und Regelungen.

## **■ Bezeichnungen**

In diesem Handbuch werden die folgenden 2 Arten von Bezeichnungen für Vorkehrungen für den Betrieb und Elemente verwendet, die abgesehen von den unter „2. SICHERHEITSVORKEHRUNGEN“ dargestellten Symbolen nützlich sind:

### **HINWEIS**

- ◆ Vorkehrungen für den Betrieb

Dieser Kasten enthält Angaben, deren Nichteinhaltung zu Funktionsstörungen oder Leistungsminderung führen kann.

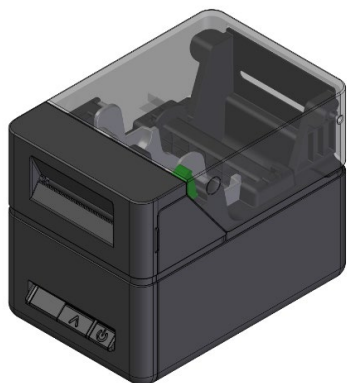
### **TIPP**

- Nützliche Hinweise

Dieser Kasten enthält nützliche Hinweise, die bei der Verwendung der Produkte hilfreich sind.

## 4. VORBEREITUNG

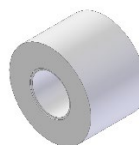
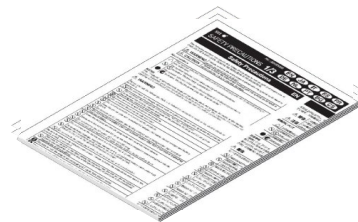
Überprüfen Sie, dass der Drucker und sein Zubehör vorhanden sind.  
Bewahren Sie die Verpackung und Verpackungsmaterialien für künftige Transporte oder für die langfristige Aufbewahrung auf.



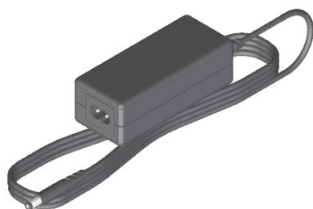
**Drucker**

### **Dokumente**

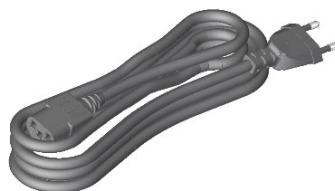
- Sicherheitsvorkehrungen
- Anleitung Erste Schritte



**Probethermopapier**



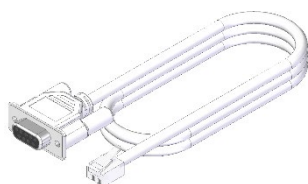
**Netzteil**



**Netzkabel**



**USB-Kabel\*1**



**Serielles Kabel\*2**

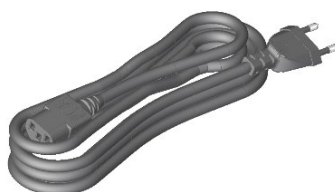
\*1: Nur USB-Modell, serielles + USB-Modell

\*2: Nur serielles + USB-Modell

Das verfügbare Zubehör wird unten aufgeführt. Siehe „15. SPEZIFIKATIONEN“ und „16. ZUBEHÖR UND VERSCHLEISSTEILE“ und erwerben Sie unbedingt unsere angegebenen, in diesen Referenzen aufgelisteten Produkte.



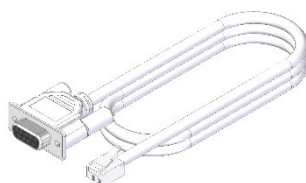
**Netzteil**



**Netzkabel**



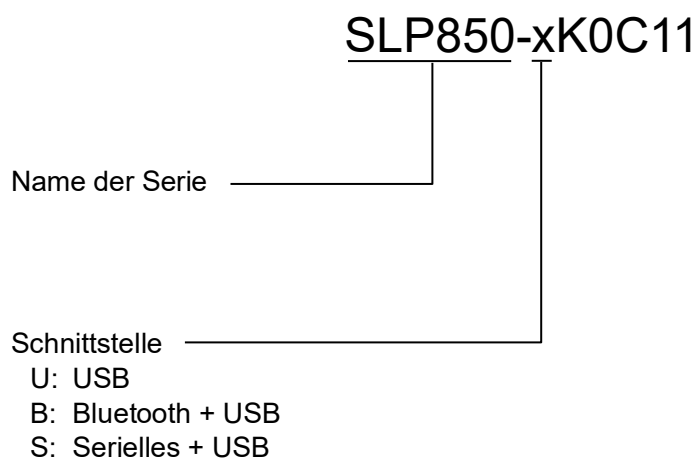
**USB-Kabel**



**Serielles Kabel**

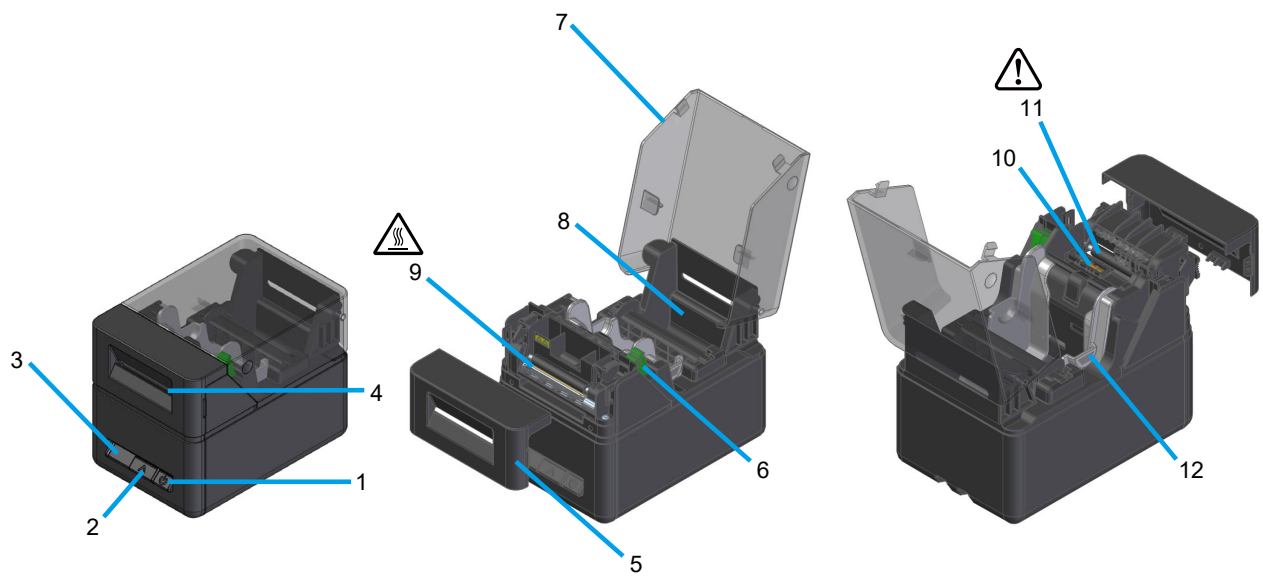
## 5. BESTIMMUNG DES MODELLTYP

Das Druckermodell wird wie folgt festgestellt:

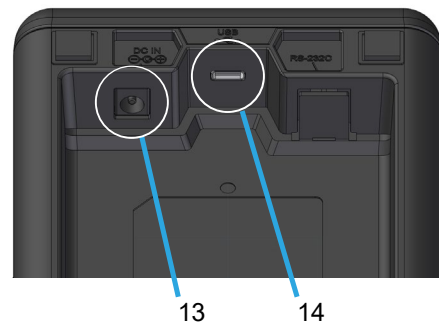


- ◆ Wenn der Drucker in Ihre Ausrüstung integriert und dann von der Ausrüstung mit Strom versorgt wird, befolgen Sie die Nennwerte der Eingangsspannung für den SLP850, die in den Druckerspezifikation von „15. SPEZIFIKATIONEN“ beschrieben werden.
- ◆ Wenn Sie eine andere Stromversorgung als das angegebene Netzteil verwenden, tun Sie dies auf Ihr eigenes Risiko gemäß den Sicherheitsnormen und EMV-Richtlinien.

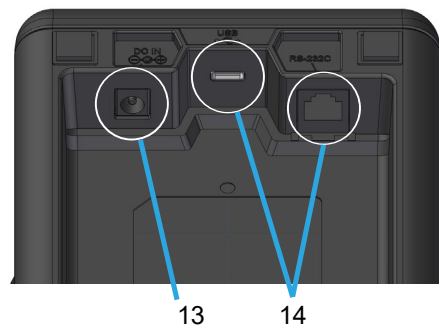
## 6. DIE DRUCKERKOMPONENTEN



USB-Modell, Bluetooth + USB-Modell



Serielles + USB-Modell



## **1 Schalter POWER**

Über den Schalter POWER wird der Strom ein- und ausgeschaltet. Die LED leuchtet beim Einschalten der Stromversorgung. Um die Stromversorgung auszuschalten, halten Sie den Schalter mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.

## **2 Schalter FEED**

Der Schalter FEED regelt die Papierzufuhr. Wenn der Schalter mehrere Sekunden gedrückt gehalten wird, wird das Thermopapier dem Drucker in diesem Zeitraum durchgehend zugeführt.

## **3 LED**

Die LED leuchtet beim Einschalten der Stromversorgung. Siehe „LED-Anzeige“ auf der nächsten Seite für weitere Informationen.

## **4 Papierausgabe**

Hier wird das Thermopapier ausgegeben. Zudem ist der Schneider daran befestigt. Der Papierausgabe verfügt über einen Papierschneider, daher sollten Sie diesen nicht berühren.

## **5 Schutzabdeckung**

Die Abdeckung schützt den Thermokopf und die Druckwalze. Entfernen Sie es nur, wenn ein Papierstau auftritt.

## **6 Lösehebel**

Der Freigabehebel wird verwendet, um das eingeklemmte Papier zu entfernen.

## **7 Obere Abdeckung**

Öffnen Sie diese Abdeckung beim Ersetzen des Thermopapiers.

## **8 Papierhalterung**

Die Papierhalterung dient der Befestigung des Thermopapiers.

## **9 Thermokopf**

Der Thermokopf druckt Daten auf das Thermopapier. Berühren Sie den Thermokopf NICHT direkt nach dem Drucken mit den Händen, da er sich erhitzen kann. Auch, Achten Sie darauf, dass Sie nicht Ihren Körper verletzen oder andere Gegenstände beschädigen, da die Blechteile um den Thermokopf scharfe Kanten haben.

## **10 Schwarze Markierung-Sensor**

Dieser Sensor erkennt die Menge an vorhandenem Thermopapier und die schwarze Markierung.

## **11 Druckwalze**

Die Druckwalze stellt den Kontakt zwischen Thermopapier und Thermokopf her. Durch Drehen der Druckwalze wird Papier zugeführt.

## **12 Papierführung**

Die Papierführung wird entsprechend der Breite des zu verwendenden Papiers eingestellt.

## **13 Stromanschluss**

Hier wird das Netzteil angeschlossen.

## **14 Schnittstellenanschluss**

Hier wird das Schnittstellenkabel angeschlossen.

## **15 Produktetikett**

Dieses Etikett gibt den Produktnamen, den Nennwert, die Serien-Nr und die Bluetooth-Adresse der einzelnen Produkte an.

## ■ LED-Anzeige

Drucker-Status	LED (Farbe)	LED (Blinkmuster)
Standby (Initialisierung)	-	Aus
Hardware-Fehler	Rot	Ein
Kopffehler (Kopf kurz, Kopf offen)	Lila	Blinkt-1
Vp-Spannungsfehler	Lila	Blinkt-2
Ausgabepuffer voll	Lila	Blinkt-3
Kein-Papier-Fehler	Gelb	Blinkt-1
Papierstau-Fehler beim Erkennen der Markierung	Gelb	Blinkt-2
Kopftemperatur-Fehler	Gelb	Blinkt-3
Druckvorgang	Grün	Ein
Testmodus	Grün	Blinkt-2
Bedruckbar (druckbereit) / USB-Übertragung	Grün	Ein
Bedruckbar (druckbereit) / Bluetooth-Übertragung	Grün	Ein
Pause	Gelb	Ein
Bluetooth-Übertragung nicht verbunden	Blau	Blinkt-1
Kopplungsmodus	Blau	Blinkt-2
Diagnose (Selbstdiagnose-Modus)	Weiß	Blinkt-1
Firmware wird überschrieben	Weiß	Ein
Stromversorgung aus	-	Aus

## ■ LED-Blinkmuster

Status	Muster
Blinkt-1	
Blinkt-2	
Blinkt-3	

## ■ Fehler- und Behebungsverfahren

Wenn ein Fehler auftritt, stoppt der Drucker den Druckvorgang. Der Datenempfang ist jedoch aktiviert. Die nachfolgende Tabelle zeigt Fehler und die Verfahren zu ihrer Behebung.

Fehler	Details	Behebungsverfahren	Priorität*
Warten auf Zurückkehren	Dieser Status wird nach dem Abbrechen des Kein-Papier-Fehlers oder des Vp-Spannungsfehlers aktiviert.	Der „Warten auf Zurückkehren“-Status wird nach ca. 1 Sekunde abgebrochen und der druckfähige Status wird aktiviert.	-
Ausgabepuffer voll	Der Ausgabepuffer des Druckers ist voll.	Lesen Sie die Rückmeldungsdaten über das Host-Gerät.	1
Kein-Papier-Fehler	Kein Thermopapier vorhanden.	Öffnen Sie die obere Abdeckung, laden Sie Thermopapier und schließen Sie die obere Abdeckung daraufhin.	2
Kopftemperatur-Fehler	Die Kopftemperatur steigt auf ca. 85°C (185°F) oder höher.	Der Drucker kann automatisch wieder verwendet werden, wenn die Kopftemperatur ca. 80°C (176°F) oder weniger ist.	3
Vp-Spannungsfehler	Die Stromspannung des Akkupakets liegt außerhalb des zulässigen Bereichs.	Der Drucker kann automatisch wieder verwendet werden, wenn die Spannung wieder in den zulässigen Bereich gebracht wird.	4
Hardware-Fehler	Eine Anomalie tritt beim Thermokopf oder bei der Leiterplatte auf.	Eine Behebung ist nicht möglich. Stellen Sie eine Reparaturanfrage.	5

\*: Gibt die Priorität bei mehreren gleichzeitig auftretenden Fehlern an. Je höher die Zahl, desto höher ist die Priorität. Wenn beispielsweise „Kopftemperatur-Fehler“ und „Kein-Papier-Fehler“ gleichzeitig auftreten, zeigt die LED „Kopftemperatur-Fehler“ an, was die höhere Priorität hat.



## 7. STROMANSCHLUSS

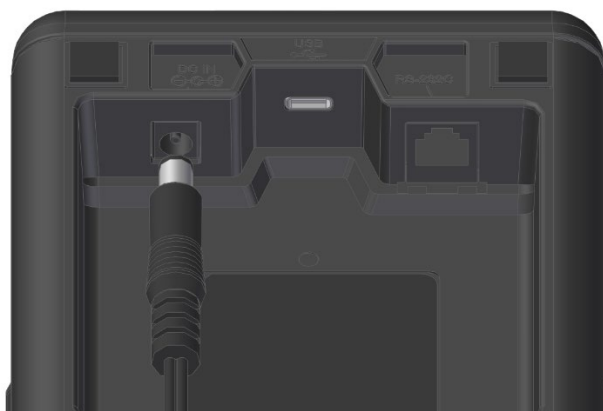
Verwenden Sie das Netzteil, um den Drucker mit Strom zu versorgen.

Lesen Sie unbedingt „15. SPEZIFIKATIONEN“ zum Netzteil.

Das Netzteil und das Netzkabel sind optionale Zubehörteile. Siehe „15. SPEZIFIKATIONEN“ und „16. ZUBEHÖR UND VERSCHLEISSTEILE“ und erwerben Sie unbedingt unsere angegebenen, in diesen Referenzen aufgelisteten Produkte.

### ■ Verbinden des Netzteils

- (1) Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzteil.
- (2) Stecken Sie den DC-Stecker des Netzteils in den Stromanschluss des Druckers ein.



- (3) Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in eine Steckdose ein.

#### HINWEIS

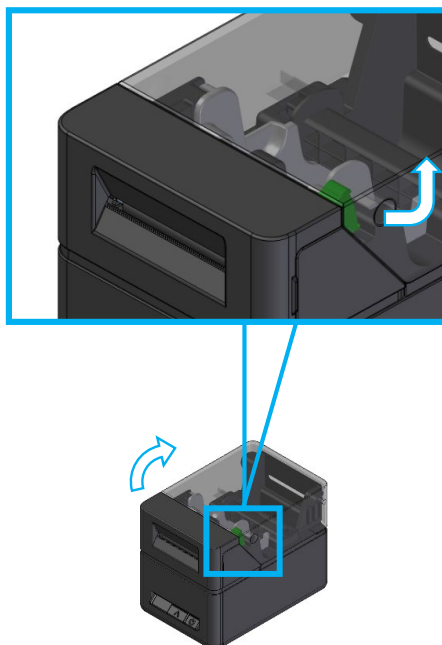
- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker des Netzkabels aus der Steckdose, wenn Sie den DC-Stecker einstecken oder herausziehen.
- ◆ Wenn der Drucker über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, ziehen Sie den Netzstecker des Netzkabels aus der Steckdose.

## 8. LADEN DES THERMOPAPIERS

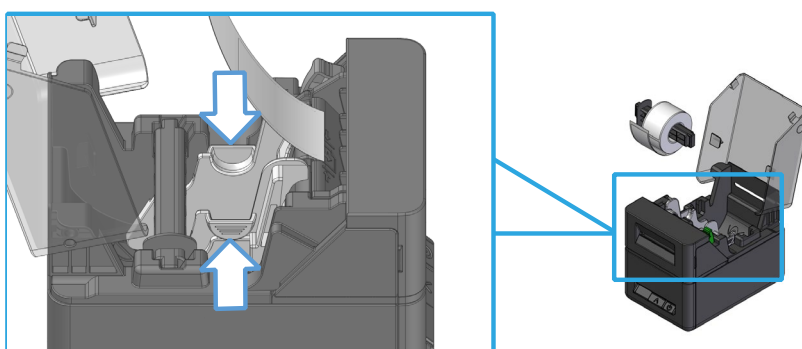
Dieser Drucker arbeitet mit einer Thermopapierrolle (im Nachfolgenden als Thermopapier bezeichnet). Verwenden Sie das Thermopapier mit nach außen gerichteter Druckfläche. Die Funktionseinstellungen des Druckers variieren je nach Thermopapier. Siehe „11. FUNKTIONSEINSTELLUNGEN“ für weitere Informationen.

### ■ Anpassen der Papierbreite

- (1) Greifen Sie die Aussparung an der oberen Abdeckung, um sie nach oben zu ziehen und öffnen Sie die obere Abdeckung.



- (2) Halten Sie die Nasen der Papierführung mit den Fingern beider Hände und bewegen Sie sie langsam.

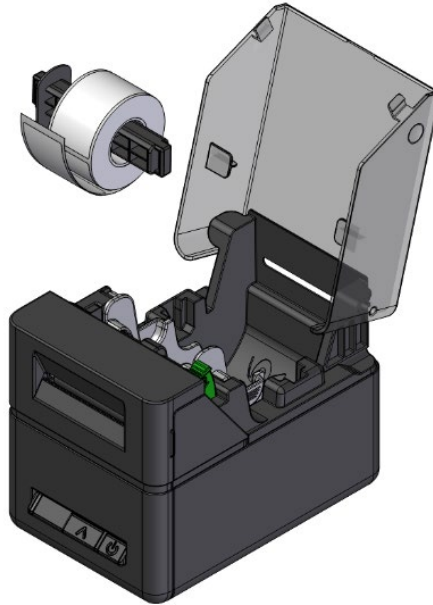


#### HINWEIS

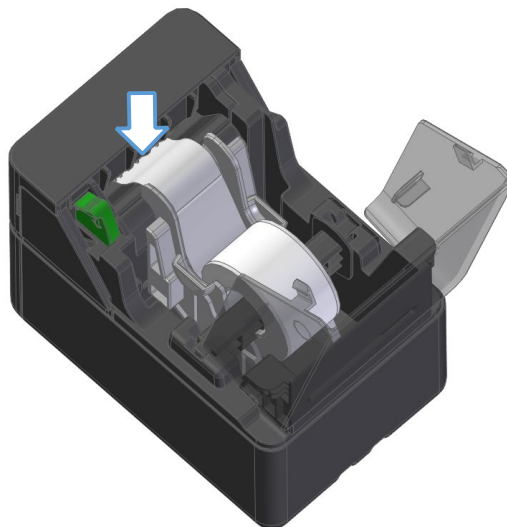
- ◆ Stellen Sie die Papierbreite vor der ersten Verwendung des Druckers ein. Ändern Sie die Papierbreite nach der Inbetriebnahme des Druckers NICHT mehr. Dies kann den Drucker beschädigen.
- ◆ Bei Verwendung von Thermopapier mit einer Breite von weniger als 58 mm mit der Trennwand können sich Gummipartikel an der Druckwalze bilden, da die Druckwalze mit dem Thermokopf in Berührung steht. Entfernen Sie die Gummipartikel regelmäßig, um die Druckqualität zu erhalten.

## ■ So laden Sie Thermopapier

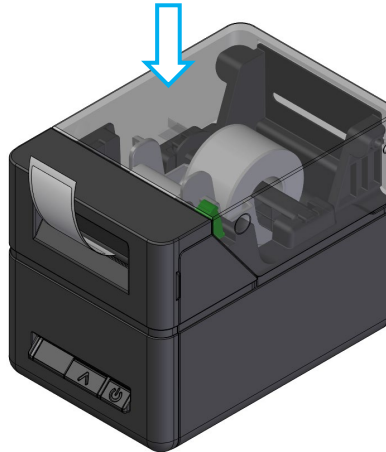
- (1) Greifen Sie die Aussparung an der oberen Abdeckung, um sie nach oben zu ziehen und öffnen Sie die obere Abdeckung.
- (2) Entfernen Sie das verklebte Endstück vom Thermopapier.
- (3) Laden Sie das Thermopapier in die Papierhalterung.



- (4) Setzen Sie das Thermopapier in den Druckteil ein, bis es automatisch eingeführt wird, und stellen Sie dabei sicher, dass es nicht schief eingesetzt ist.



- (5) Schließen Sie die obere Abdeckung fest, indem Sie den mittleren Teil nach unten drücken, bis er einrastet.



#### HINWEIS

- ◆ Stellen Sie beim Einsetzen des Papiers sicher, dass es nicht schief eingesetzt ist.
- ◆ Drücken Sie die obere Abdeckung fest zu, um sie zu schließen und eine einseitige Verriegelungsstörung zu vermeiden.
- ◆ Decken Sie die Papierausgabe NICHT ab und ziehen Sie NICHT am ausgegebenen Thermopapier. Dies kann zu einem Papierstau führen.
- ◆ Fassen Sie die Druckwalze NICHT an. Dies kann zur Verschlechterung der Druckqualität oder Schäden führen.

#### TIPP

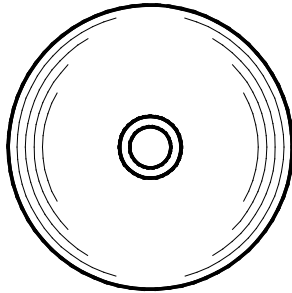
- Wenn das Thermopapier lange Zeit im Drucker eingesetzt bleibt, kann es zu einer Papierzufuhrstörung kommen, da die Oberfläche des Thermopapiers aufgrund von Änderungen der Umgebungsbedingungen am Thermokopf anhaftet (bei einem trägerbandlosen Etikett haftet der Klebstoff an der Druckwalze an). Öffnen Sie die obere Abdeckung, um den Lösehebel zu betätigen und um das Thermopapier vom Thermokopf und der Druckwalze zu trennen. Schließen Sie danach vor der Verwendung wieder die obere Abdeckung.

## ■ Form des Thermopapiers

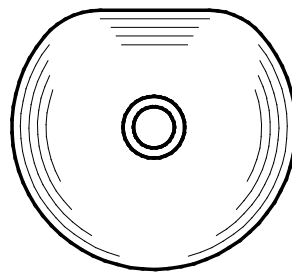
Verwenden Sie stets das angegebene Thermopapier. Siehe „16. ZUBEHÖR UND VERSCHLEISSTEILE“ für weitere Informationen.

### HINWEIS

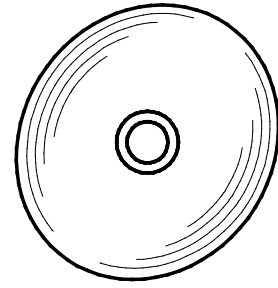
- ◆ Verwenden Sie KEIN Thermopapier mit verklebten, gehefteten oder gefalteten Enden.
- ◆ Verwenden Sie Thermopapier mit einem Kerndurchmesser von mindestens  $\phi 12$  mm für nicht klebende Etiketten und von mindestens  $\phi 18$  mm für Etikettenpapier.



**Richtig**



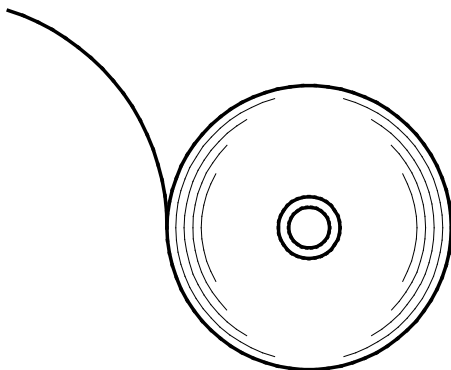
**Falsch**



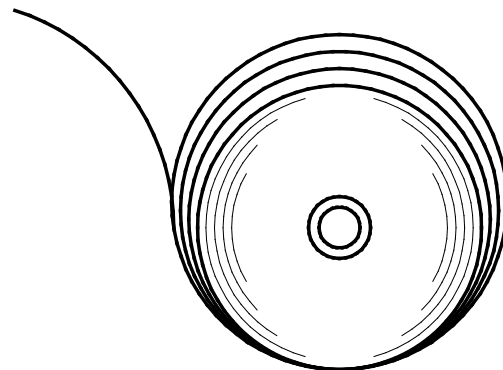
**Falsch**

### HINWEIS

- ◆ Verwenden Sie KEIN verformtes Thermopapier. Dies kann den Drucker beschädigen.



**Richtig**



**Falsch**

### HINWEIS

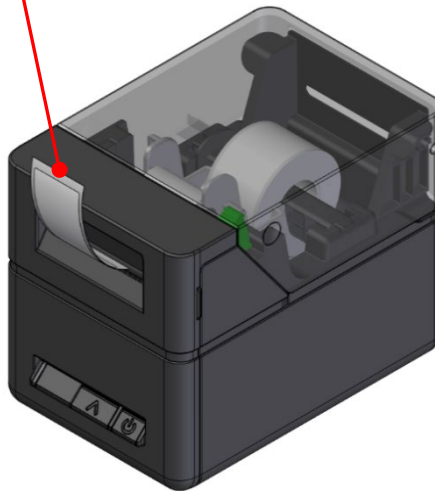
- ◆ Wickeln Sie eine locker sitzende Thermopapierrolle vor der Verwendung neu auf. Wenn Sie das Gerät mit losem Papier verwenden, kann es zu einem Papierstau kommen.

## 9. PRÄVENTION UND BEHANDLUNG VON PAPIERSTAU

### ■ Verhindern von Papierstaus

Berühren Sie NICHT das Thermopapier, während das Papier ausgeworfen. Das Abdecken der Papierausgabe oder Herausziehen des Thermopapiers während der Ausgabe kann zu einem Papierstau, oder Zuführungsfehler führen.

**Berühren Sie das Thermopapier NICHT während des Betriebs.**



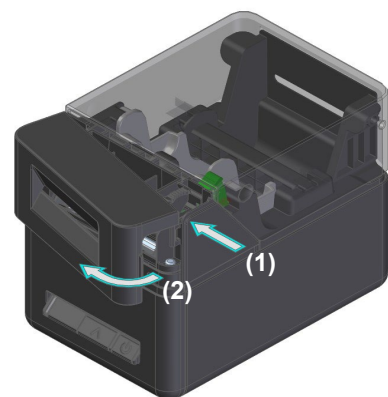
### ■ Beheben von Papierstau

Im Falle eines Papierstaus entfernen Sie das Thermopapier wie nachfolgend beschrieben.

- (1) Schalten Sie den Drucker aus.
- (2) Öffnen Sie die obere Abdeckung, um dem Lösehebel zu betätigen und entfernen Sie das eingeklemmte Papier.

#### TIPP

- Wenn der Papierstau-fehler nicht durch Betätigen des Lösehebels behoben werden kann:
  1. Drücken Sie mit einer Hand fest auf die Kante der Seite (1) des Hauptkörpers und entfernen Sie mit der anderen Hand (2) die Schutzabdeckung, indem Sie sie öffnen.
  2. Entfernen Sie den Papierstau.
  3. Stellen Sie die Schutzabdeckung wieder in ihre ursprüngliche Position zurück.



- (3) Laden Sie das Thermopapier gerade und schließen Sie die obere Abdeckung nach dem automatischen Einlegen vorsichtig.
- (4) Schalten Sie den Drucker ein.
- (5) Wenn der Drucker wieder normal verwendet werden kann, leuchtet die LED-Lampe grün.

#### HINWEIS

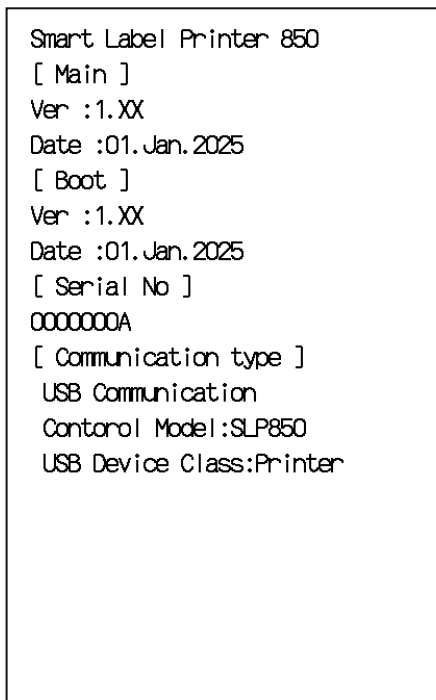
- ◆ Achten Sie darauf, den Drucker beim Entfernen des Thermopapiers nicht zu beschädigen.  
Berühren Sie insbesondere nicht den Thermokopf, da dieser sehr empfindlich ist.
- ◆ Berühren Sie den Thermokopf NICHT direkt nach dem Drucken, da er sich erhitzen kann.

## 10. TESTDRUCK

Der Drucker kann einen Testdruck durchführen.

Im Testdruck werden z. die Informationen, zum B. die Firmware-Version.

- (1) Setzen Sie das Thermopapier gemäß den Anweisungen unter „8. LADEN DES THERMOPAPIERS“. in den Drucker ein.  
Stellen Sie sicher, dass kein Fehler auftritt, und schalten Sie den Drucker dann aus.
- (2) Drücken Sie den Schalter POWER, während Sie den Schalter FEED gedrückt halten und lassen Sie dann den Schalter POWER los. Wenn der Testdruck gestartet wird, lassen Sie den Schalter FEED los.
- (3) Nach dem Testdruck der Drucker kehrt in zum druckbereiten Status zurück.



```
Smart Label Printer 850
[ Main ]
Ver :1.XX
Date :01.Jan.2025
[ Boot ]
Ver :1.XX
Date :01.Jan.2025
[ Serial No ]
0000000A
[ Communication type ]
USB Communication
Control Model:SLP850
USB Device Class:Printer
```

**Abbildung 10-1 Testdruckbeispiel  
(USB-Modell)**



```

Smart Label Printer 850
[ Main ]
Ver :1.XX
Date :01.Jan.2025
[ Boot ]
Ver :1.XX
Date :01.Jan.2025
[ Serial No ]
0000000A
[ Communication type ]
*Bluetooth Communication*
Printer Name:SLP850
Address:XX:XX:XX:XX:XX:XX
*USB Communication*
Control Model:SLP850
USB Device Class:Printer

```

**Abbildung 10-2 Testdruckbeispiel  
(Bluetooth + USB-Modell)**

**Tabelle 10-1 Bluetooth-Informationen**

Element	Beschreibung
Printer Name	Druckername
Address	Bluetooth-Adresse

```

Smart Label Printer 850
[ Main ]
Ver :1.XX
Date :01.Jan.2025
[ Boot ]
Ver :1.XX
Date :01.Jan.2025
[ Serial No ]
0000000A
[ Communication type ]
*Serial Communication*
Baud Rate:115200[bps]
Parity:None
Bit Length:8[bit]
*USB Communication*
Control Model:SLP850
USB Device Class:Printer

```

**Abbildung 10-3 Test Print Example  
(Serielles + USB-Modell)**

## 11. FUNKTIONSEINSTELLUNGEN

Dieser Drucker kann verschiedene Funktionen entsprechend den Verwendungsbedingungen und der vorgesehenen Verwendung einstellen.

Die Einstellungsinhalte werden im Memory-Schalter (nachfolgend als MS bezeichnet) im sich im Drucker befindlichen FLASH-Speicher gespeichert und der MS kann durch Verwendung der Software oder der Befehlseingabe eingestellt werden.

Siehe „17. MS-EINSTELLUNGSLISTE“ für die MS-Einstellungsliste.

### TIPP

- Der Memory-Schalter kann auch von der Software aus eingestellt werden. Laden Sie die Software von der auf der hinteren Abdeckung angegebenen Download-Seite herunter. Die folgende Software kann eingestellt werden.
  - Für Windows: „SII Printer Setting Utility“, im „SII Software Package for Windows“
  - Für iOS und Android: App „SLP800 Series Utility“, bereitgestellt durch App Store oder Google Play

## 12. VERBINDEN MIT DEM HOST-GERÄT

Der Drucker unterstützt die USB-Schnittstelle, die Bluetooth-Schnittstelle, und die Serielles-Schnittstelle. Die verfügbare Schnittstelle ist je nach Modell unterschiedlich, wählen Sie das Modell der zu verwendenden Schnittstellenmethode unter den folgenden Modellen aus.

Modell	Schnittstelle	Produktname
USB-Modell	USB-Schnittstelle	SLP850-UK0C11
Bluetooth + USB-Modell	Bluetooth-Schnittstelle USB-Schnittstelle	SLP850-BK0C11
Seriell + USB-Modell	Seriell-Schnittstelle USB-Schnittstelle	SLP850-SK0C11

Für die Übertragung über die USB-Schnittstelle oder die Serielles-Schnittstelle wird jeweils ein separates Schnittstellenkabel benötigt. Siehe „15. SPEZIFIKATIONEN“ für Details zu den Spezifikationen der Schnittstelle.

Die Übertragungsgeschwindigkeit kann je nach Verarbeitung durch Software oder Druckinhalt sinken.

### ■ USB-Schnittstelle / Serielle-Schnittstelle

- (1) Stellen Sie sicher, dass der Drucker ausgeschaltet ist.
- (2) Schließen Sie das zu verwendende Schnittstellenkabel an den Schnittstellenanschluss auf der Rückseite des Druckers an.
- (3) Schalten Sie den Drucker ein und senden Sie Daten vom Host-Gerät an den Drucker.
- (4) Überprüfen Sie, dass die Daten korrekt gedruckt werden.



Abbildung 12-1 Verbindung von USB-Kabel



**Abbildung 12-2 Verbindung von Drucker und Serielles-Kabel**

#### HINWEIS

- ◆ Schieben Sie beim Verbinden jedes Schnittstellenkabels mit dem Schnittstellenanschluss den Stecker bis in die Endposition.
- ◆ Schließen Sie NIEMALS Stecker von anderen Schnittstellenkabeln wie ein Modulkabel oder eine Telefonleitung an den Schnittstellenanschluss an.

## ■ Bluetooth-Schnittstelle

- (1) Wenn das USB-Kabel an den Drucker angeschlossen ist, trennen Sie es vom Drucker.
- (2) Schalten Sie den Drucker ein und stellen Sie die Kopplung mit dem Host-Gerät her.

#### HINWEIS

- ◆ Die Anwendung für die geräteübergreifende Übertragung muss dem Android-Endgerät separat hinzugefügt werden.

- (3) Bei der Auslieferung ab Werk geht der Drucker für ca 60 Sekunden in den Kopplungsmodus, wenn der Schalter POWER für 5 Sekunden oder länger gedrückt wird, während der Drucker ausgeschaltet ist. Im Kopplungsmodus blinkt die LED zweimal pro Sekunde blau. Stellen Sie währenddessen die Kopplung mit dem Host-Gerät her.  
Die Kopplung wird von SSP (Simple Secure Pairing) durchgeführt, Allerdings ist die Eingabe des PIN-Codes erforderlich, wenn das Host-Gerät den PIN-Code verlangt.  
Der PIN-Code lautet bei der Lieferung „0000“.
- (4) Führen Sie die Bluetoothverbindung mit dem Host-Gerät durch.  
Wenn die Bluetoothverbindung hergestellt ist, leuchtet die LED durchgehend grün.
- (5) Überprüfen Sie den Verbindungsstatus am Host-Gerät.
- (6) Senden Sie die Daten des Host-Geräts und überprüfen Sie, dass die Daten korrekt gedruckt werden.



## WARNUNG

- ◆ Der Drucker könnte medizinische Produkte oder andere elektronische Geräte beeinflussen. Beziehen Sie Informationen und Daten zur Beeinflussung durch Funkstörungen vom jeweiligen Hersteller oder Händler.
- ◆ Wenn Sie den Drucker in medizinischen Einrichtungen verwenden, halten Sie sich an ihre Richtlinien.
- ◆ Verwenden Sie den Drucker NICHT in Bereichen oder Zonen, wo der Gebrauch desselben verboten ist.

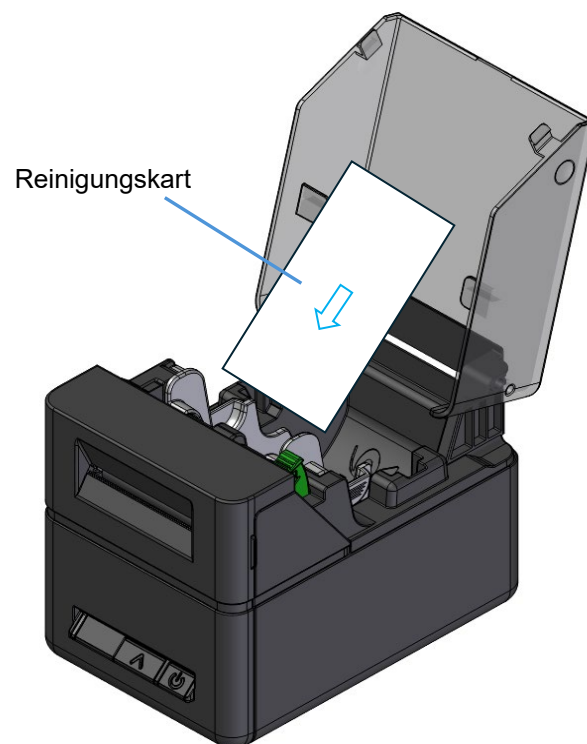
## TIPP

- Bei den Bluetooth + USB-Modellen können die Bluetooth-Übertragung und die USB-Übertragung verwendet werden. (Ab Werk).  
Wenn das USB-Kabel angeschlossen ist, wird die USB-Übertragung priorisiert, und wenn es nicht angeschlossen ist, wird die Bluetooth-Übertragung priorisiert.  
Die Bluetooth-Übertragung kann an einem Ort gestoppt werden, an dem die Ausgabe von Funkwellen ab Werk verboten ist.  
Drücken Sie bei eingeschaltetem Drucker 3 Mal innerhalb von 3 Sekunden den Schalter POWER. Die LED leuchtet durchgehend grün und es kann nur noch die USB-Übertragung verwendet werden.  
Um die Bluetooth-Übertragung zu verwenden, wenn die Bluetooth-Übertragung gestoppt ist, drücken Sie bei eingeschaltetem Drucker dreimal innerhalb von 3 Sekunden den Schalter POWER. Die LED blinkt blau und die Bluetooth-Übertragung und die USB-Übertragung können verwendet werden.
- Die Übertragungsentfernung beträgt etwa 10 m. Dennoch kann sich die Entfernung je nach Funkstörung und Umgebung unterscheiden.

## 13. WARTUNG DES DRUCKERS

Der Drucker kann mit der Seiko SMART LABEL PRINTER Reinigungskarte (SLP-CLNCRD) gereinigt werden.

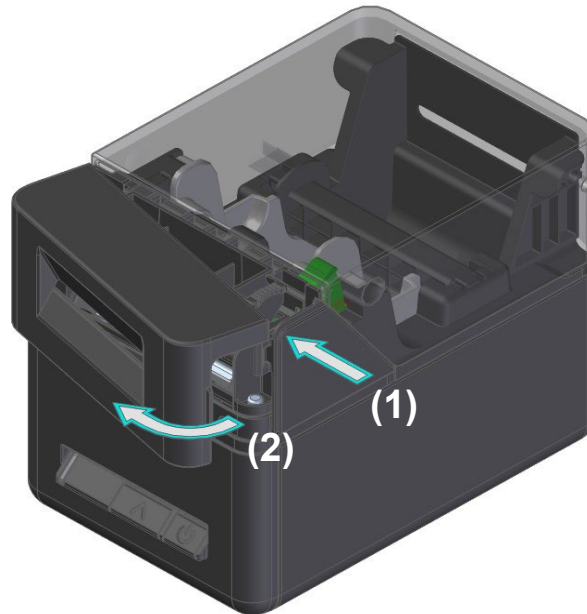
- (1) Entfernen Sie das Thermopapier aus dem Drucker.
- (2) Führen Sie die Seiko SMART LABEL PRINTER Reinigungskarte (SLP-CLNCRD) ein.
- (3) Die Reinigungskarte wird automatisch zugeführt.
- (4) Entsorgen Sie die benutzte Karte sachgemäß.



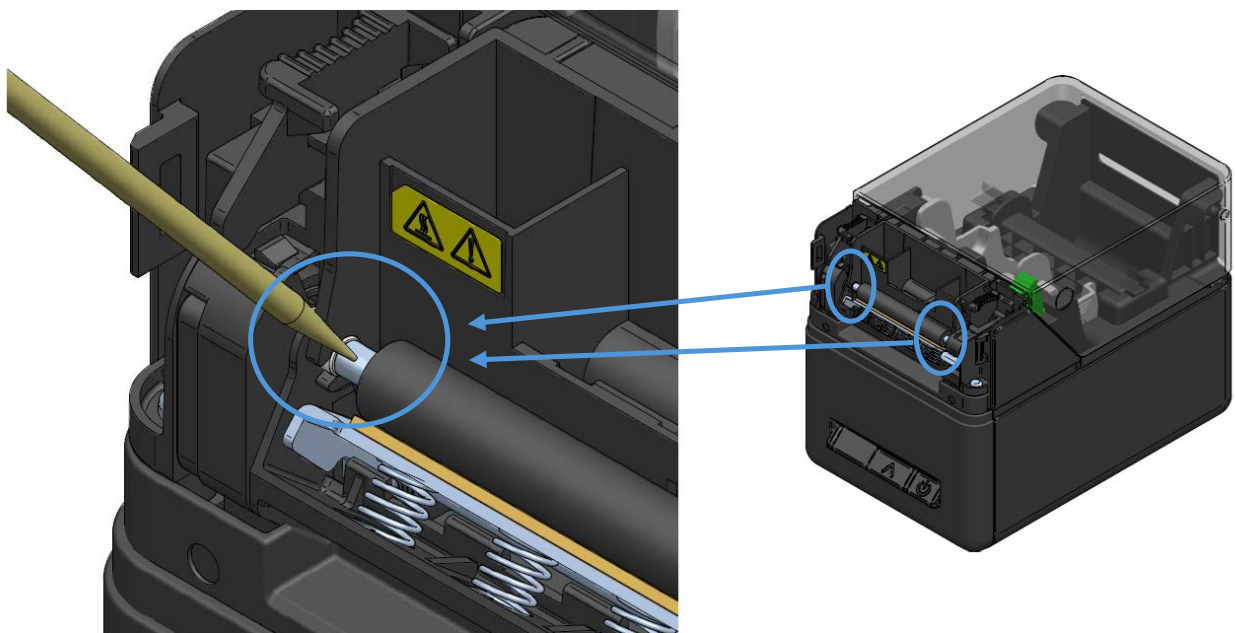
Wenn sich während der Verwendung des Trägerbandloses Etikett Etikettenkleber am Rand der Druckwalze ansammelt, kann durch Reinigen die Funktion des Druckers dauerhaft erhalten.

## ■ Reinigungsmethode

- (1) Schalten Sie den Drucker aus.
- (2) Drücken Sie mit einer Hand fest auf die Kante der Seite (1) des Hauptkörpers und entfernen Sie mit der anderen Hand (2) die Schutzabdeckung, indem Sie sie öffnen.



- (3) Entfernen Sie den auf der Walzenwelle angesammelten Etikettkleber mit einem nichtmetallischen Schaber (aus Kunststoff oder Holz).



- (4) Stellen Sie die Schutzabdeckung wieder in ihre ursprüngliche Position zurück.

## 14. FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie eine Reparatur anfordern, überprüfen Sie folgende Punkte:

### ■ Der Strom lässt sich nicht einschalten

- Wird das angegebene Netzteil verwendet?
- Sind das Netzkabel und das Netzteil ordnungsgemäß angeschlossen?
- Sind das Netzkabel und der Drucker ordnungsgemäß angeschlossen?

### ■ Der Drucker druckt nicht oder ist nicht angeschlossen

- Ist das Schnittstellenkabel ordnungsgemäß angeschlossen?
- Entsprechen die Spezifikationen des Schnittstellenkabels den in diesem Handbuch angegebenen Spezifikationen?
- Entspricht die verwendete Schnittstelle dem Drucker?
- Ist der Bluetooth-Status normal?
- Sind die Übertragungsbedingungen zwischen Drucker und Host-Gerät korrekt?
- Wird das angegebene Thermopapier verwendet? Ist das Papier ordnungsgemäß ausgerichtet (Vorder-/Rückseite)?

### ■ Eine Fehlermeldung wird angezeigt

- Siehe „LED-Anzeige“ unter „6. DIE DRUCKERKOMPONENTEN“.
- Sind die Funktionseinstellungen des Druckers korrekt?



# 15. SPEZIFIKATIONEN

## ■ Druckerspezifikationen

Element	Spezifikation
Modell	SLP850
Druckverfahren	Thermodruck
Maximale Anzahl effektiver Punkte	576 Punkte
Punktdichte	11,8 Punkte/mm
Maximale Papierbreite / maximale Druckbreite	62,5 mm / 48,8 mm
Druckgeschwindigkeit max.	120 mm/s
Betriebstemperatur	5°C bis 40°C (41°F bis 104°F)
Relative Luftfeuchtigkeit	30 % RH bis 80 % RH
Abmessungen (B × T × H)	113,2 mm × 169 mm × 132 mm <sup>*1</sup>
Gewicht	Ca. 710 g (ohne Thermopapier)
Eingangsspannung	DC12,0 V ±10%
Stromaufnahme <sup>*2</sup>	Warten : Durchschnittlich ca. 18 mA Drucken (Druckgeschwindigkeit 25%) : Maximum ca. 1,3 A Drucken (Druckgeschwindigkeit 100%) : Maximum ca. 3,2 A
Stromverbrauch (ausgeschalteter Zustand)	SLP850-U : 0,216 W SLP850-B : 0,232 W SLP850-S : 0,233 W
Stromverbrauch (Bluetooth-Kommunikation im Standby-Modus)	Bluetooth-Aktivieren : 0,255 W Bluetooth-Deaktivieren : 0,252 W

\*1: Ohne Vorsprünge

\*2: Bedingung: Druck mit Dynamischer Aufteilung und 120 Punkten

## ■ Spezifikationen des Netzteils

(Angegebenes Zubehör)

Element	Spezifikation
Modellbezeichnung	PW-L1230-W1
Eingangsspannung	AC100 bis 240 V
Eingangs-AC-Frequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	DC12,0 V
Ausgangsstrom	3,0 A
Ausgangsleistung	36,0 W
Minimaler durchschnittlicher aktiver Wirkungsgrad	87,40%
Minimaler Wirkungsgrad bei geringer Belastung (10%)	77,40%
Maximale Leistungsaufnahme ohne Last	0,1 W
Abmessungen (B × T × H)	46,8 mm × 98,5 mm × 32,1 mm*
Gewicht	Ca. 170 g

\*: Ohne das Kabel.

## ■ Schnittstellenspezifikationen

### Spezifikationen der USB-Schnittstelle

Element	Spezifikation
Version	Ver. 2.0
Druckerdaten-Übertragungsmodus	Mengentransfer (12 Mbit/s)

### Spezifikationen der Bluetoothschnittstelle

Element	Spezifikation
Version	Ver. 5.3
Klasse der Übertragungsleistung	Klasse 2
Profil	SPP, iAP2

### Spezifikationen der Serielle Schnittstelle

Element	Spezifikation
Synchronisierungsmethode	Asynchron
Baudrate	9600, 19200, 38400, 57600, 115200 bps
Datenlänge	8 Bit
Datenflusssteuerung	Hardwaresteuerung Xon/Xoff

## ■ Bestimmungsorte für den Verkauf

Die Bestimmungsorte für den Verkauf des Druckers und des angegebenen Zubehörs werden nachfolgend aufgeführt.

Country/ Region*	SLP850			Netzteil	Netzkabel
	USB-Model	Bluetooth + USB-Model	Seriell + USB-Model		
Vereinigte Staaten Kanada	SLP850-UK0C11-13	SLP850-BK0C11-03	SLP850-SK0C11-23	PW-L1230-W1	CB-US07-18A
EU EFTA	SLP850-UK0C11-15	SLP850-BK0C11-05	SLP850-SK0C11-25		CB-EU06-18A
UK	SLP850-UK0C11-17	SLP850-BK0C11-07	SLP850-SK0C11-27		CB-GB01-18A
Brasilien	SLP850-UK0C11-19	-	-		CB-BR01-18A
Malaysia	SLP850-UK0C11-1B	-	-		CB-MY01-18A
Israel	SLP850-UK0C11-1D	-	-		CB-IL01-18A

\*: Kontaktieren Sie Ihren Handelsvertreter von SII, wenn Sie die Produkte in anderen Ländern/Regionen als den oben aufgeführten betreiben möchten.

## 16. ZUBEHÖR UND VERSCHLEISSTEILE

### ■ Angegebenes Zubehör

Name	Modell
Netzteil	PW-L1230-W1
Netzkabel*	CB-US07-18A
	CB-EU06-18A
	CB-GB01-18A
	CB-BR01-18A
	CB-MY01-18A
	CB-IL01-18A
USB-Kabel	IFC-U07-1
Serielles Kabel	IFC-WH-003S

\*: Die Art der Steckdose kann sich je nach Land unterscheiden. Vor der Verwendung überprüfen.


### ■ Angegebenes Thermopapier

Verwenden Sie das von SII angegebene Thermopapier.

Kontaktieren Sie Ihren SII-Vertriebsmitarbeiter, wenn Sie einen Kauf erwägen.

Bei der Verwendung von anderem Rollenpapier oder Thermopapier als dem hier angegebenen kann nicht für die Druckqualität oder die angegebene Lebensdauer des Thermokopfs garantiert werden.

# 17. MS-EINSTELLUNGSLISTE

 : Standardwert

## Allgemeine Einstellung 1

MS	Funktion	Wert	
		0	1
1-1	Wahl des Markierungsmodus (Mark Mode)	<b>Aktivieren</b> *1	Deaktivieren*2
1-2 bis 3	Wahl des Thermopapiers*3 (Thermal Paper)	00B : Nicht klebende Etiketten 01B : Trägerbandloses Etikett <b>10B : SLP-Etikett 1</b> *4 11B : SLP-Etikett 2*5	
1-4	Reserviert	<b>Festgelegt</b>	-
1-5	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
1-6	Reserviert	<b>Festgelegt</b>	-
1-7	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
1-8	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>

\*1: Wenn ununterbrochen auf einem trägerbandlosen Etikett gedruckt wird, auf „Deaktivieren“ stellen.

\*2: Wenn ununterbrochen auf Nicht klebende Etiketten oder SLP-Etikett gedruckt wird, auf „Aktivieren“ stellen.

\*3: Eine zu hohe Druckenergie kann die Lebensdauer des Thermokopfes verkürzen oder zu Problemen beim Papiereinzug führen.

Achten Sie daher darauf, das Thermopapier und die Druckdichte richtig auszuwählen.

Wenn das verwendete Thermopapier von der Thermopapierauswahl abweicht oder wenn die Druckdichteauswahl nicht 100 % beträgt, kann die Zuverlässigkeit der Produktspezifikationen möglicherweise gewährleistet werden.

\*4: Dies ist die Standardeinstellung. Verwenden Sie normalerweise diese Einstellung.

\*5: Stellen Sie diese Option ein, wenn Sie den Ausdruck heller gestalten möchten.

## Allgemeine Einstellung 2

MS	Funktion	Wert	
		0	1
2-1 bis 2	Auswahl der maximalen Druckgeschwindigkeit (Print Speed)	00B : Niedrig 01B : Halb <b>10B : Hoch</b> 11B : Verbot	
2-3	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
2-4	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
2-5	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
2-6	Reserviert	<b>Festgelegt</b>	-
2-7	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
2-8	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>

## Allgemeine Einstellung 3

MS	Funktion	Wert	
		0	1
3-1	Wahl der automatischen Verbindung mit iOS (Auto Connection)	<b>Aktivieren</b>	Deaktivieren
3-2	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
3-3	Wahl der Anfragenbeantwortung (Inquiry Response)	Immer	<b>Kopplungsmodus</b>
3-4	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
3-5	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
3-6	Reserviert	<b>Festgelegt</b>	-
3-7	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
3-8	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>

## Allgemeine Einstellung 4

MS	Funktion	Wert	
		0	1
4-1 bis 3	Wahl der Baudrate (Baud Rate)	<b>001B : 115200 bps</b> 010B : 57600 bps 011B : 38400 bps 100B : 19200 bps 101B : 9600 bps Anders als oben : Verbot	
4-4	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
4-5	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
4-6	Reserviert	<b>Festgelegt</b>	-
4-7	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
4-8	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>

# Allgemeine Einstellung 5

MS	Funktion	Wert	
		0	1
5-1 bis 4	Wahl der Druckdichte* <sup>1</sup> (Print Density)	0000B : 70% 0001B : 75% 0010B : 80% 0011B : 85% 0100B : 90% 0101B : 95% <b>0110B : 100%</b> 0111B : 105% 1000B : 110% 1001B : 115% 1010B : 120% 1011B : 125% 1100B : 130% Anders als oben : Verbot	
5-5	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
5-6	Reserviert	<b>Festgelegt</b>	-
5-7	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>
5-8	Reserviert	-	<b>Festgelegt</b>

\*1: Eine zu hohe Druckenergie kann die Lebensdauer des Thermokopfes verkürzen oder zu Problemen beim Papiereinzug führen. Achten Sie daher darauf, das Thermopapier und die Druckdichte richtig auszuwählen.  
 Wenn das verwendete Thermopapier von der Thermopapierauswahl abweicht oder wenn die Druckdichteauswahl nicht 100 % beträgt, kann die Zuverlässigkeit der Produktspezifikationen möglicherweise gewährleistet werden.



Seiko Instruments Inc.  
563, Takatsukashinden, Matsudo-shi,  
Chiba 270-2222, Japan  
Print System Division  
Tel.: +81-47-709-0925  
Fax: +81-47-709-1793

Seiko Instruments U.S.A., Inc.  
Thermal Printer Div.  
21221 S. Western Avenue, Suite 250, Torrance, CA 90501, Vereinigte Staaten  
Tel.: +1-310-517-7778 Fax: +1-310-517-7779

Seiko Instruments GmbH (Wirtschaftlicher Betreiber)  
Siemensstrasse 9, D-63263 Neu-Isenburg, Deutschland  
Tel.: +49-6102-297-0 Fax: +49-6102-297-50100  
[info@seiko-instruments.de](mailto:info@seiko-instruments.de)

Seiko Instruments Trading (H.K.) Ltd.  
7/F, Ying Tung Industrial Building, 802 Lai Chi Kok Road, Kowloon, Hong Kong  
Tel.: +852-2494-5111 Fax: +852-2424-0901

Seiko U.K. Limited (Autorisierter Vertreter im Vereinigten Königreich)  
SC House, Vanwall Road, Maidenhead, Berkshire, SL6 4UW

Download-Seite: <https://www.sii.co.jp/sps/eg/download/index.html>

(Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.)